

Rebell® blu

Blaufallen zur Befallsüberwachung von Thrips

Allgemeines

Für Thripse im Gewächshaus (Kalifornischer Blütenthrips (*Frankliniella occidentalis*), Zwiebelthrips (*Thrips tabaci*) und in den Freilandkulturen Lauch und Zwiebeln. Zur Kontrolle der Schädlingsdichte und des Bekämpfungserfolges mit Pestiziden und Nützlingen.

Anwendung

Die Fallen können an einer Schnur hängend, horizontal oder vertikal mit einer Klemme befestigt werden. Die Distanz zu den obersten Teilen der Pflanzenkulturen sollte 10 cm nicht überschreiten. Fallendichte: 1 Falle pro 50 m² Kulturfäche. Entsprechend der Resultate der Auszählungen kann nach einigen Wochen die Anzahl Fallen reduziert werden, indem vor allem dort weiter Fallen aufgestellt werden, wo regelmässig hohe Fangzahlen auftreten. Dabei sollte eine Dichte von 1 Falle pro 250 m² nicht unterschritten werden.

Kontrollen und Interpretation der Fallenfänge

Wöchentlich auszählen. Bei hohen Fangzahlen sind die Fallen zu ersetzen. Bei tiefen Fangzahlen kann auf ein Auswechseln der Fallen verzichtet werden, wodurch die Anzahl benötigter Fallen reduziert werden kann. Dabei müssen die Fangzahlen kumulativ ermittelt werden. Von der aktuellen Auszählung müssen die Fangzahlen der letzten Auszählung abgezogen werden.

Auswertung

Jeder Fallenstandort bekommt einen Code, um die Daten später zuordnen zu können. Auf einem Protokollblatt werden für jede individuelle Falle, bzw. für jeden Standort im Gewächshaus die Fangzahlen eingetragen. Diese Form der Befallsüberwachung erlaubt neben der genauen Kontrolle der Schädlingsdichte auch eine Kontrolle des Bekämpfungserfolges mit Pestiziden oder Nützlingen. Es ist empfehlenswert, die Protokolldaten am Computer graphisch darzustellen, um einen besseren Eindruck der Populationsentwicklung zu erhalten. Entscheide über einen möglichen Pestizideinsatz sollten anhand dieser Protokolle gefällt werden.

Pièges bleus pour la surveillance de l'attaque des thrips

Généralités

Pour les thrips en serre: thrips californien (*Frankliniella occidentalis*), thrips du tabac (*Thrips tabaci*). Pour le contrôle de la densité des ravageurs et de l'évaluation de l'efficacité d'une lutte effectuée à l'aide d'auxiliaires ou d'insecticides.

Emploi

Les pièges peuvent être fixés, soit suspendus à une ficelle, soit horizontalement ou verticalement avec une pince. La distance entre la partie supérieure des plantes et le piège ne doit pas dépasser 10 cm. Densité de piège: 1 piège par 50 m² de surface culturale. Selon le résultat du dénombrement, on peut réduire le nombre de pièges après quelques semaines et les placer aux endroits où les captures sont régulièrement importantes. La densité ne devrait pas être inférieure à 1 piège par 250 m².

Contrôles et interprétation des captures

Effectuez le dénombrement chaque semaine. Si le nombre de captures est important, il faut remplacer les pièges. Par contre, s'il est bas, laissez les pièges une semaine de plus. La quantité de pièges est ainsi réduite. Dans ce cas le dénombrement se fait par accumulation. Le dernier total de thrips capturés est déduit du total actuel.

Evaluation

Chaque emplacement de piège reçoit un code en vue d'une classification ultérieure des dates. Notez sur la feuille protocolaire de chaque piège respectivement emplacement en serre les captures effectuées. Un suivi régulier permet également de contrôler l'efficacité des antagonistes ou des insecticides. Pour visualiser les résultats, il est recommandé de les reporter sur ordinateur, pour obtenir une meilleure visibilité du développement de la population. Cette présentation facilite la prise de décision pour un traitement.

Blue traps for monitoring of thrips

General

For thrips in greenhouses (Western Flower Thrips *Frankliniella occidentalis*, Onion thrips *Thrips tabaci*) and in the field crops leek and onion. To control pest density and the success of a pesticide or antagonist application.

Utilisation

The traps may be hung on a rod or mounted horizontally or vertically on a stand. The distance to the top parts of the plant cultures should not exceed 10 cm. Trap density: 1 Trap per 50 m² cultivated area. After a few weeks, the number of traps may be reduced according to the trap counts, continuing to place traps where the counts regularly were high. The density should not be lower than 1 trap per 250 m².

Control and interpretation of catches

Counts should be done weekly. The traps must be replaced when trap counts are high. If the counts are low, the traps may be left for another week, reducing the number of traps necessary for monitoring. In this case, the trap counts must be cumulative, i.e., at the next trap count, the sum of the last count has to be subtracted from the actual count.

Analysis

Each trap location receives a code enabling later assignment of the data. Trap counts for each individual trap or location in a greenhouse are then recorded on a protocol sheet and for each greenhouse, the sum of all trap counts is calculated. In addition to the precise control of the pest density, this form of monitoring also allows you to control the success of a pesticide or antagonist application. To visualize the data, it is recommended to graphically display the protocolled data on a computer. Decisions on pesticide use should only be taken after consulting these data.

Unterhalt

Der Leim und die gefangenen Insekten können mit dem Bio-Lösungsmittel «Glurex forte» beseitigt werden. Danach können die Fallen mit separat erhältlichem Leim beleimt und somit wiederverwendet werden.

Warendeklaration Polypropylen beschichtet mit Tangle-Trap Insektenleim.

Auflagen und Bemerkungen Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten. Mittel und / oder dessen Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Herstellung Behindertenwerkstätte BSZ, 8840 Einsiedeln

Vertrieb Andermatt Biocontrol AG, 6146 Grossdietwil

Packung 25 Fallen

® registrierte Marke von Agroscope, Institut für Pflanzenbauwissenschaften IPB, 8820 Wädenswil

Entretien des pièges

Sur les pièges englués, il est possible d'enlever la glu et les insectes piégés avec le dissolvant biologique «Glurex forte». Les pièges peuvent ensuite être à nouveau englués pour un nouvel emploi.

Déclaration de marchandise Polypropylène avec adhésif spécial pour insectes Tangle-Trap.

Charges et remarques Respectez les instructions d'utilisation pour éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement. Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage. Tenir hors de portée des enfants.

Fabrication Centre pour handicapés BSZ, 8840 Einsiedeln

Vente Andermatt Biocontrol AG, 6146 Grossdietwil

Emballage 25 pièges

® marque enregistrée par Agroscope, Institut des sciences en production végétale IPV, 8820 Wädenswil

Trap maintenance

Remove traps before harvest. The traps can be reused after removal of glue and insects with bio-solvent "Glurex forte". Fresh glue can be purchased separately.

Product declaration Polypropylene with cadmium-free pigment, coated with Tangle-Trap insect trapping adhesive.

Safety precautions Keep out of reach of children.

Manufacturer Centre for the Handicapped BSZ, 8840 Einsiedeln

Sales Andermatt Biocontrol AG, 6146 Grossdietwil

Package 25 traps

® registered trade mark of Agroscope, Institute for Plant Production Sciences IPS, 8820 Wädenswil

1



2



3



- 1. Zwiebelthrips (*Thrips tabaci*)
- 2. Kalifornischer Blütenthrips (*Frankliniella occidentalis*)
- 3. Rebell blu

- 1. Thrips du tabac (*Thrips tabaci*)
- 2. Thrips californien (*Frankliniella occidentalis*)
- 3. Rebell blu

- 1. Onion thrips (*Thrips tabaci*)
- 2. Western Flower Thrips (*Frankliniella occidentalis*)
- 3. Rebell blu